



# *Vasos intermedios*

## **VI**



### *Manual de instrucciones*

PLENTZIA BIDEA, 3 BILLELA AUZOTEGIA  
48100 MUNGIA- SPAIN  
APDO CORREOS, 21  
C.I.F. : A-48-045199  
Tlf.: +34 94 674 04 00  
Fax: +34 94 674 09 62  
E-mail: [nacitec@ibaiondo.com](mailto:nacitec@ibaiondo.com)

## INDICE

1.- DESCRIPCIÓN.....	2
2.- IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES .....	2
3.- APLICACIÓN.....	2
4.- CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES .....	3
5.- FUNCIONAMIENTO.....	4
6.- INSTALACIÓN .....	4
7.- PUESTA EN SERVICIO.....	5
8.- INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.....	5
9.- DESMONTAJE.....	5

## 1.- DESCRIPCIÓN

Depósitos fabricados en acero de acuerdo a la Directiva Europea 2014/68/UE, a partir de dos fondos unidos entre sí mediante cordones de soldadura, realizados según procedimientos y personal homologado, capacitados para resistir la presión de trabajo para la que han sido diseñados.

El depósito va provisto en cada uno de los fondos de un manguito rosca macho para su conexión a proceso.

Dispone de conexión de agua roscada R $\frac{3}{4}$ " G.M.

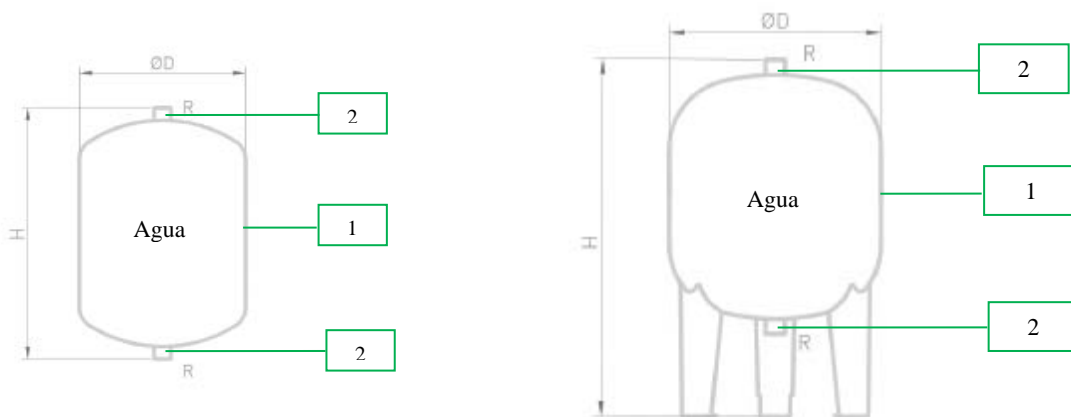
Aplicación final sobre superficie fosfatada de pintura epoxi, color blanco.

La estanqueidad y resistencia de los depósitos se comprueba, a una presión 1,5 veces superior a la presión máxima de servicio.

## 2.- IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

1.- Recipiente de acero

2.- Conexión entrada/salida agua rosca macho



## 3.- APLICACIÓN

Vasos intermedios destinados a ser utilizados en circuitos cerrados de calefacción, refrigeración y energía solar, para evitar el rápido envejecimiento de las membranas de los vasos de expansión a consecuencia de muy altas o bajas temperaturas.

#### 4.- CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- ④ **Familia:** VI
- ④ **Uso:** Vasos intermedios sin membrana para sistemas cerrados de calefacción, refrigeración y energía solar
- ④ **Volumen:** 5 - 300 litros
- ④ **Presión Máxima de Servicio:** 10 Bar
- ④ **Dimensiones:** s/ tabla adjunta
- ④ **Conexión de agua roscada:** s/ tabla adjunta
- ④ **Acabado (pintura):** Recubrimiento exterior de pintura en polvo
- ④ **Color:** Blanco
- ④ **Garantía:** 2 años
- ④ Diseñado y fabricado según Directiva Europea 2014/68/UE (Artículo 4.3)

##### Modelos sin patas 10 Bar



Código	Modelo	Volumen (Lts)	Peso (Kg)	Ø D (mm)	H (mm)	R Conexión agua
02005103	5 VI	5	2	200	250	2 x 3/4"
02008103	8 VI	8	2,5	200	340	2 x 3/4"
02012103	12 VI	12	3,2	270	310	2 x 3/4"
02018103	18 VI	18	4	270	415	2 x 3/4"
02025103	24 VI	24	4,5	320	430	2 x 3/4"

##### Modelos con patas 10 Bar



Código	Modelo	Volumen (Lts)	Peso (Kg)	Ø D (mm)	H (mm)	R Conexión agua
02035103	35 VI-P	35	7	360	615	2 x 1"
02050103	50 VI-P	50	12	360	750	2 x 1"
02100103	100 VI-P	100	18	450	850	2 x 1"
02200103	200 VI-P	200	39	550	1135	2 x 1 1/2"
02300103	300 VI-P	300	52	650	1180	2 x 1 1/2"

##### Modelos para altas temperaturas 10 Bar



Código	Modelo	Volumen (Lts)	Peso (Kg)	Ø D (mm)	H (mm)	R Conexión agua
02200105	200 VI	200	110	485	1.400	2 x 1 1/2"
02300105	300 VI	300	130	485	1.965	2 x 1 1/2"
02500105	500 VI	500	155	600	2.065	2 x 1 1/2"
02700105	700 VI	700	215	700	2.145	2 x 1 1/2"
02910105	1000 VI	1.000	360	850	2.225	2 x 1 1/2"
02914105	1400 VI	1.400	450	1.000	2.210	2 x 1 1/2"
02920105	2000 VI	2.000	600	1.200	2.225	2 x 1 1/2"
02930105	3000 VI	3.000	750	1.200	3.045	2 x 1 1/2"
02940105	4000 VI	4.000	950	1.400	3.110	2 x 1 1/2"
02950105	5000 VI	5.000	1.350	1.500	3.700	2 x 1 1/2"

*Nota: Modelos homologados para soportar hasta 200° C.*

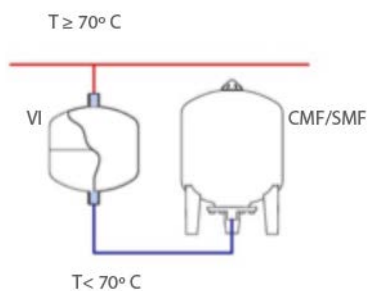
## 5.- FUNCIONAMIENTO

Los vasos de expansión, en combinación con los vasos intermedios, permiten absorber las dilataciones del agua producidas por el aumento de la temperatura del fluido caloportador circulante a través del circuito de calefacción / solar, evitando que la presión del circuito sobrepase los límites admisibles. Además y debido a las elevadas temperaturas alcanzadas en los circuitos, la colocación de un vaso intermedio en línea con el vaso de expansión, permite alargar la vida útil de la membrana y por consiguiente del conjunto de la instalación.

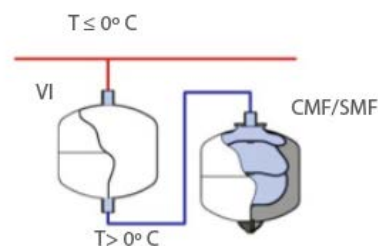
## 6.- INSTALACIÓN

Una instalación tipo del vaso intermedio en línea con el vaso de expansión podría ser la siguiente (ver manual instrucciones de instalación vasos de expansión).

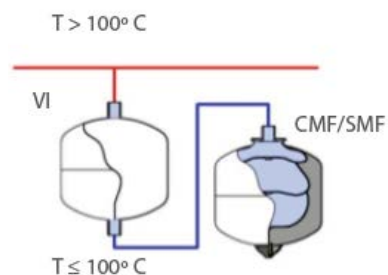
En sistemas de calefacción donde se esperan temperaturas de retorno por encima de 70°C, es recomendable colocar un vaso intermedio en línea con el vaso de expansión.



En sistemas de refrigeración con temperaturas por debajo de 0°C, es recomendable colocar un vaso intermedio en línea con el vaso de expansión.



En sistemas solares es recomendable colocar un vaso intermedio en línea con el vaso de expansión.



No son aptos para su utilización en circuitos abiertos con agua potable, ni con hidrocarburos y con aquellos fluidos pertenecientes al Grupo 1 de acuerdo a la Directiva 2014/68/UE. El contenido de glicol en agua no debe exceder el 50%. Los depósitos recogidos en el presente documento no son aptos para su colocación a la intemperie.

Para mayor seguridad y, en todo caso, siempre que se prevea que el fluido de la instalación en la tubería de retorno pueda sobrepasar los límites citados, se recomienda instalar un vaso intermedio de la serie VI que disipe o atenúe la temperatura, garantizando de esta forma la protección de la membrana.

Los posibles daños producidos por su colocación en otro tipo de circuitos no serán responsabilidad de I. IBAIONDO.

Las características técnicas más importantes de los vasos intermedios y otros datos relativos a su fabricación se encuentran indicadas en la etiqueta adherida al producto. Esta etiqueta en ningún caso debe ser eliminada o modificada.



## 7.- PUESTA EN SERVICIO

Para la puesta en servicio, siga las instrucciones recogidas en los manuales de los vasos de expansión.

## 8.- INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento debe ser realizado exclusivamente por personal autorizado. Para un correcto mantenimiento sigan las instrucciones recogidas en los manuales de los vasos de expansión.

## 9.- DESMONTAJE

Nunca desmonte el vaso intermedio y vaso de expansión sin haber previamente despresurizado la instalación y la cámara de aire hasta valores seguros.

Previamente a proceder al desmontaje de los vasos, asegúrese que todas las partes expuestas a presión se encuentran despresurizadas, para ello: Aísle los vasos del circuito de agua. En caso de que la presión medida a través de la válvula de hinchado sea superior a 4 Bar en el vaso de expansión, en primer lugar reduzca la presión purgando a través de la válvula (cámara aire) hasta 4 Bar. Vacíe de agua tanto el vaso intermedio como el vaso de expansión. Finalmente, purgue a través de la válvula de hinchado de aire, reduciendo la presión de aire hasta despresurizar el vaso de expansión por completo.

A la hora de *sustituir los vasos*, en ningún caso se desmontarán sin haber previamente despresurizado la instalación y la temperatura del agua esté por debajo de 35 °C.